

**manual**  
del usuario  
version 1.5

# ÍNDICE

<b>I. INTRODUCCIÓN</b>	<b>02</b>
<b>II. ¿QUÉ ES EL SERVICIO FLIP?</b>	<b>02</b>
<b>III. REQUISITOS BÁSICOS PARA INSTALAR EL FLIP</b>	<b>02</b>
<b>IV. RECOMENDACIONES</b>	<b>02</b>
<b>V. CONTENIDO DEL PAQUETE DE INSTALACIÓN</b>	<b>03</b>
<b>VI. ESPECIFICACIÓN DEL ATA</b>	<b>03</b>
<b>VII. INSTALACIÓN DEL ATA (Por casos específicos)</b>	<b>04</b>
<b>VIII. REGISTRO DEL SERVICIO EN LA PÁG. WEB</b>	<b>08</b>
<b>IX. ¿CÓMO REALIZAR LLAMADAS?</b>	<b>10</b>
<b>X. ¿CÓMO RECIBIR LLAMADAS?</b>	<b>11</b>
<b>XI. TARIFAS Y PLANES</b>	<b>12</b>
<b>XII. SOBRE EL PAGO DE LAS MENSUALIDADES</b>	<b>14</b>
<b>XIII. BLOQUEO Y CANCELACIÓN DEL SERVICIO</b>	<b>15</b>
<b>XIV. REACTIVACIÓN DEL SERVICIO</b>	<b>16</b>
<b>XV. CAMBIO DE PLAN</b>	<b>16</b>
<b>XVI. ADICIÓN DE OTROS PLANES</b>	<b>16</b>
<b>XVII. GARANTÍA</b>	<b>16</b>
<b>XVIII. OBSERVACIONES IMPORTANTES</b>	<b>16</b>
<b>XIX. SOPORTE AL CLIENTE</b>	<b>16</b>
<b>ANEXO I</b>	<b>17</b>

## I. INTRODUCCIÓN

Gracias por solicitar nuestro *Servicio FLIP* de Brastel.

Antes de instalar el ATA, lea atentamente este manual.

Guarde este manual para consultarlo siempre que lo necesite.

En caso que haya alguna información que no esté clara o que no lo encuentre en el manual, contáctese con nuestro Servicio de Atención al Cliente.

## II. ¿QUÉ ES EL SERVICIO FLIP?

Servicio para realizar llamadas utilizando telefonía IP (Voip), con tarifas económicas.

Para utilizar este servicio, será necesario tener el ATA, el cual irá conectado a su aparato telefónico y le permitirá:

- Hacer y recibir llamadas internacionales.
- Hacer y recibir llamadas nacionales dentro de todo Japón.

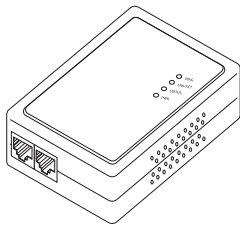
## III. REQUISITOS BÁSICOS PARA INSTALAR EL FLIP

- Conexión de internet de banda ancha: ADSL o Fibra Óptica (*Hikari*)
- Router (algunos modelos de módem, son módem-router)
- ATA (Adaptador de Teléfono Analógico), incluido en este paquete de instalación
- Aparato telefónico

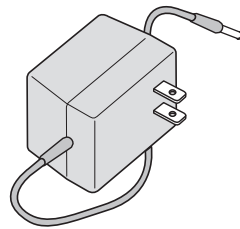
## IV. RECOMENDACIONES

- No instale el ATA en un lugar húmedo, muy caliente o muy frío.
- Mantenga los cables de energía, tales como aparatos electrónicos, TV, etc, separados de los cables de red (LAN), ya que puede afectar la calidad de las llamadas.
- En caso de que descargue archivos pesados, es mejor que utilice un switch hub o router.

## V. CONTENIDO DEL PAQUETE DE INSTALACIÓN



ATA - Adaptador de Teléfono Analógico



Adaptador de energía eléctrica AC/DC



Cable de teléfono

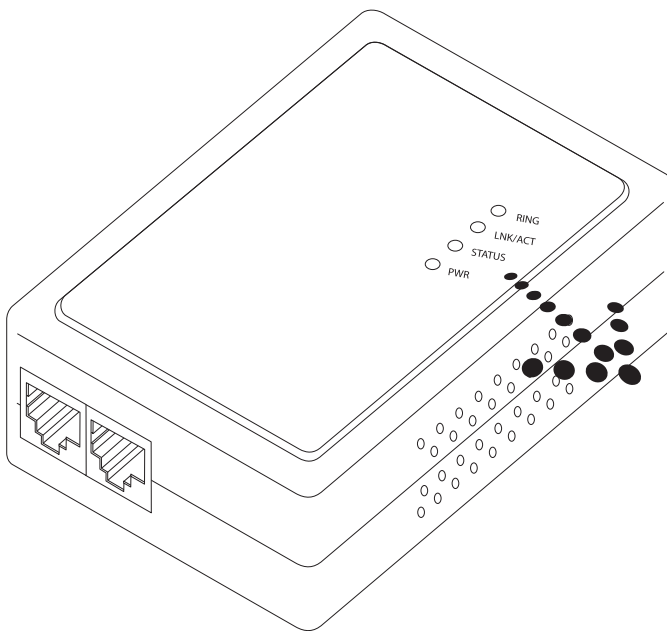


Cable de red (LAN)

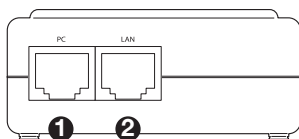


Manual del usuario

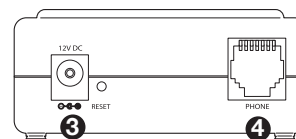
## VI. ESPECIFICACIÓN DEL ATA



LED (Emisor de luz)	Descripción
<b>RING</b>	<i>Apagado:</i> La línea está libre <i>Encendido:</i> La línea está ocupada <i>Parpadeando:</i> El teléfono está timbrando
<b>LNK/ACT</b>	<i>Apagado:</i> Conectado a una red de 10Mb/s <i>Encendido:</i> Conectado a una red de 100mb/s
<b>STATUS</b>	Parpadea cuando el ATA está operativo
<b>PWR</b>	Indica que el ATA está conectado



- 1- PC**  
Conectar a la PC.
- 2- LAN**  
Conectar al módem o router.



- 3- 12V DC**  
Conectar a la tomacorriente.
- 4- Phone**  
Conectar al aparato telefónico.

## VII. INSTALACIÓN DEL ATA

**Antes de instalar el ATA verifique lo siguiente:**

**1-** La instalación del ATA dependerá de los dispositivos que posee para la conexión de internet y la configuración de los datos de la proveedora.

El PPPoE (nombre de usuario y contraseña que permiten la autenticación para la conexión a internet), tiene que estar configurado en el router o módem-router. Para esto es necesario el nombre de usuario y contraseña que son proporcionados por la proveedora de internet. Si no tiene estos datos, entre en contacto con su proveedora y solicítelo.

**2-** Si no posee un módem-router o router, configure los datos del PPPoE en el ATA. Ver anexo I, pág 17.

**NOTA:**

El ATA es un adaptador de teléfono analógico con características que permiten la conexión a internet, mas no sustituye a un router.

A continuación verifique su caso e instale el ATA. Luego de instalarlo, espere un minuto para que se establezca la conexión.

## ■ Caso A: Módem-router + conexión ADSL

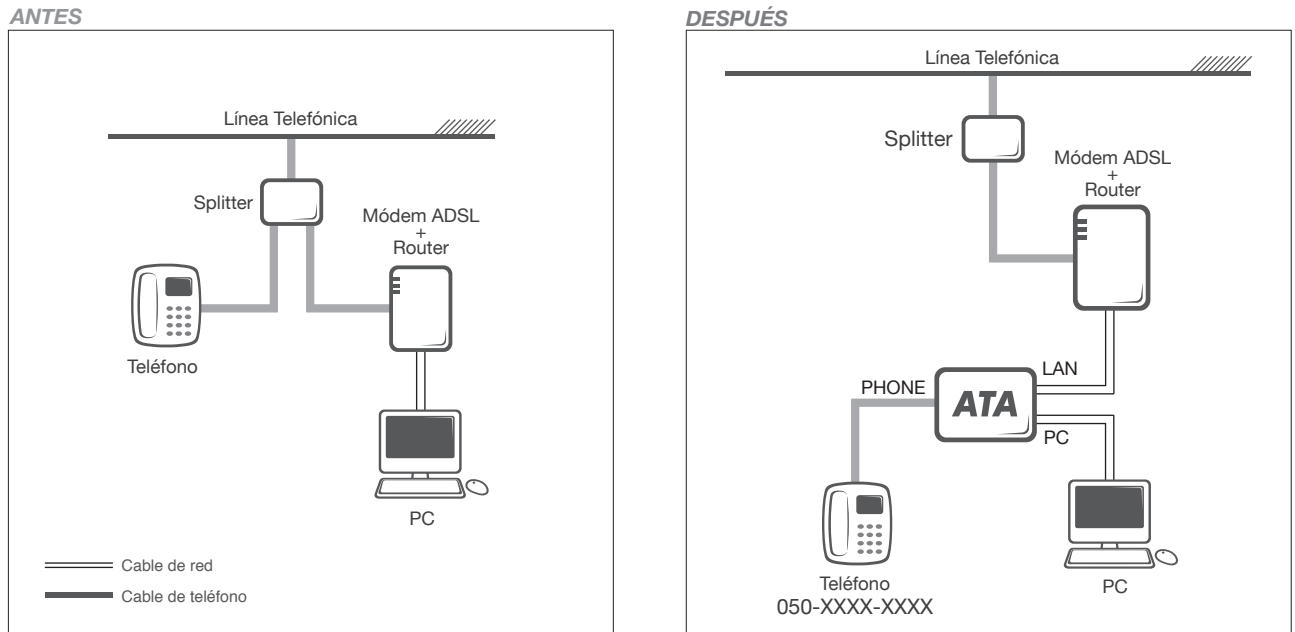


Figura VII-A – Antes y después de la instalación del ATA

## ■ Caso B: Módem + router + conexión ADSL

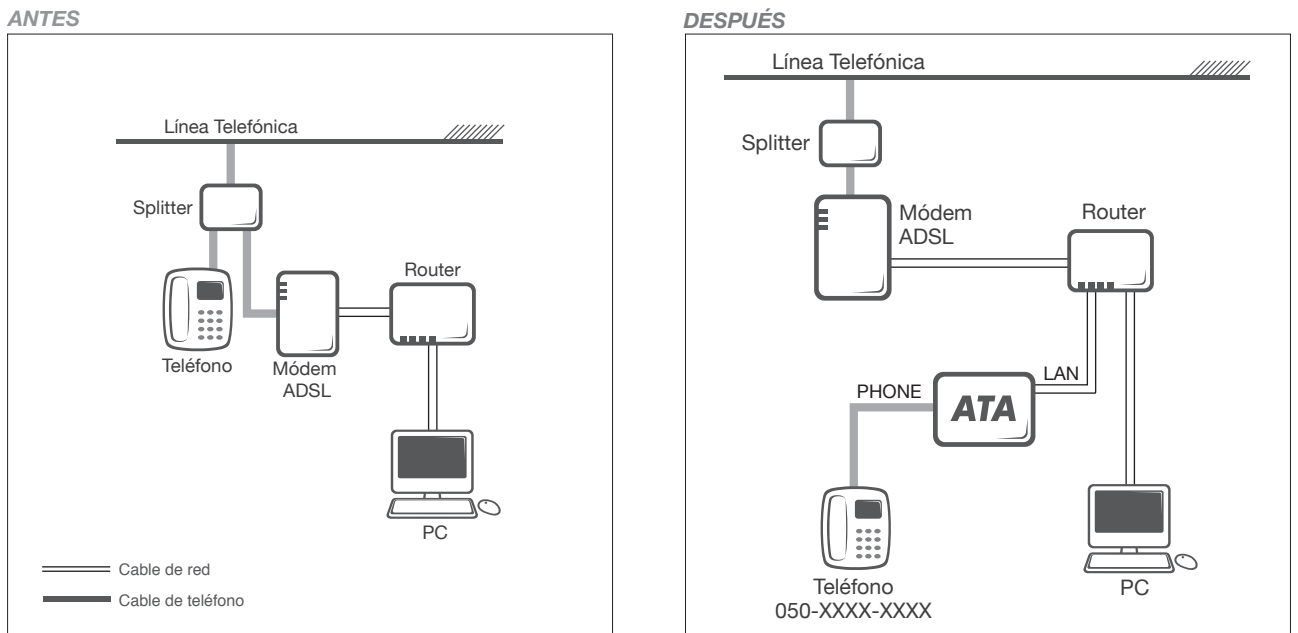
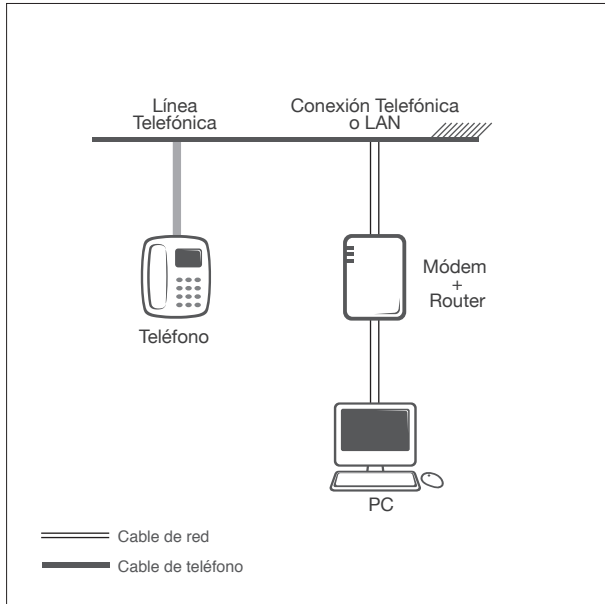


Figura VII-B – Antes y después de la instalación del ATA

### ■ Caso C: Módem-router + conexión de fibra óptica (Hikari)

ANTES



DESPUÉS

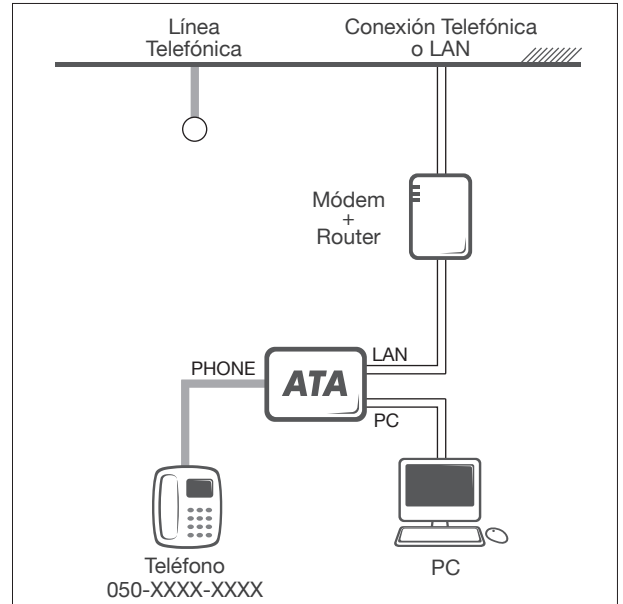
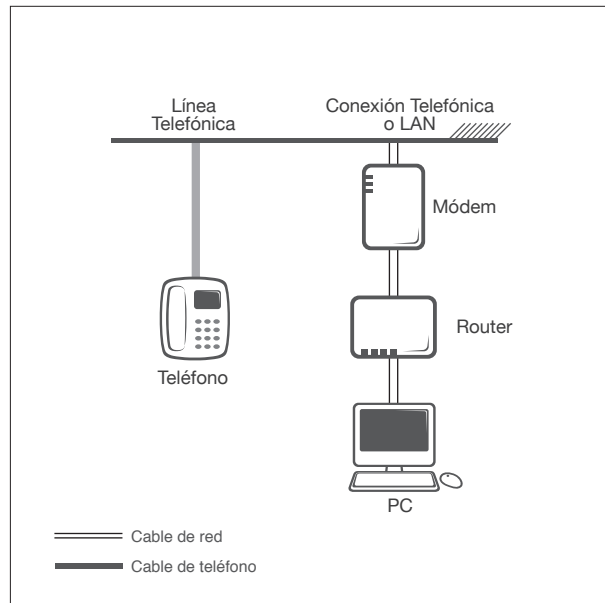


Figura VII-C – Antes y después de la instalación del ATA

### ■ Caso D: Módem + router + conexión de fibra óptica (Hikari)

ANTES



DESPUÉS

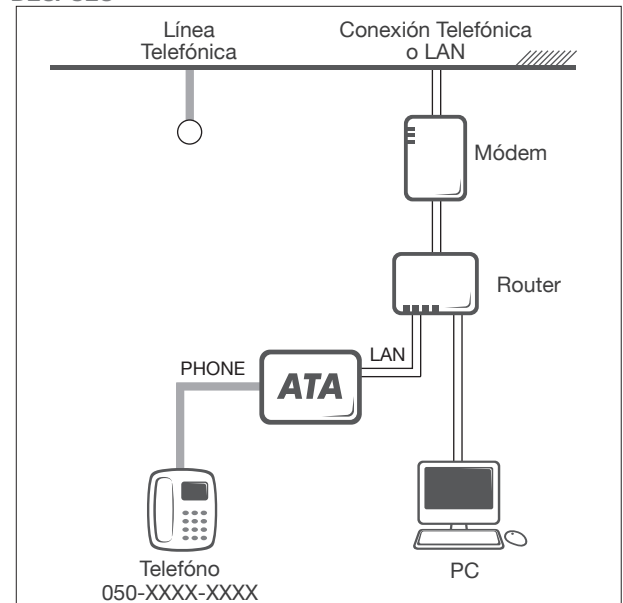
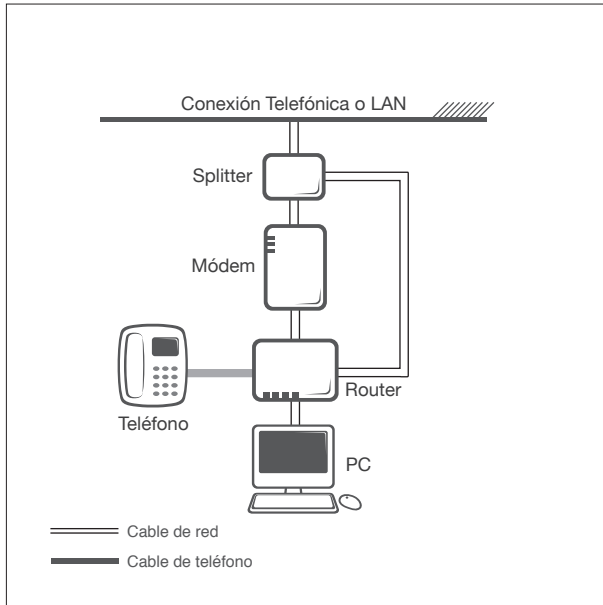


Figura VII-D – Antes y después de la instalación del ATA

## ■ Caso E: Módem + router + conexión de fibra óptica + teléfono IP

ANTES



DESPUÉS

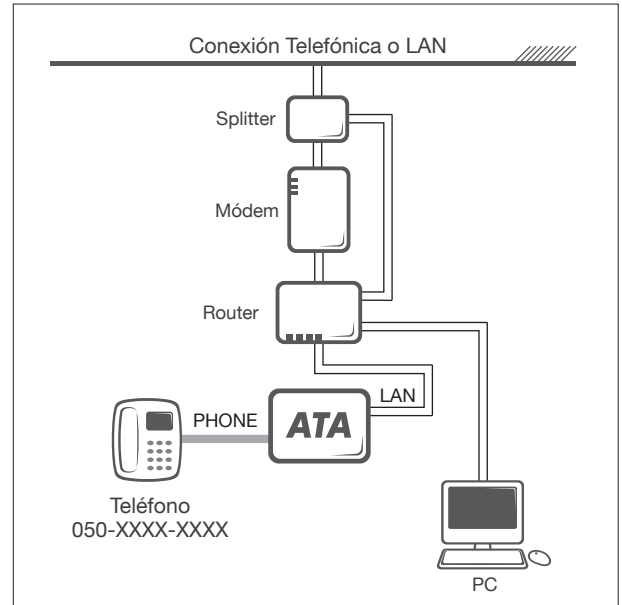
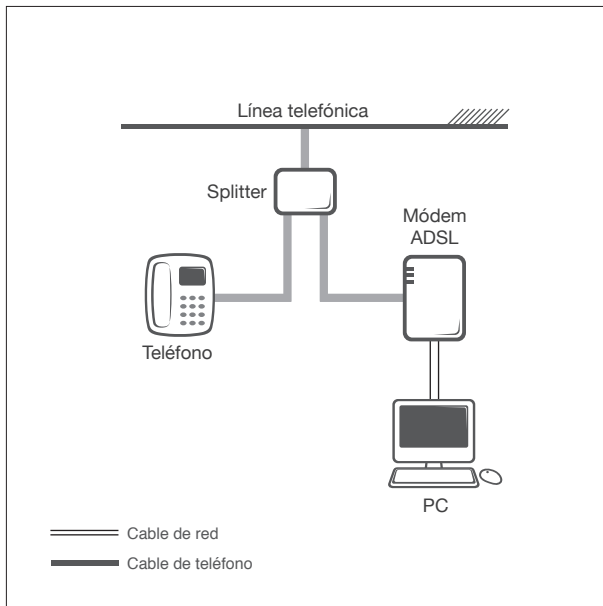


Figura VII-E – Antes y después de la instalación del ATA

## ■ Caso F: Módem sin router incorporado + conexión ADSL

(En este caso será necesario configurar el PPPoE en el ATA. Ver Anexo I.)

ANTES



DESPUÉS

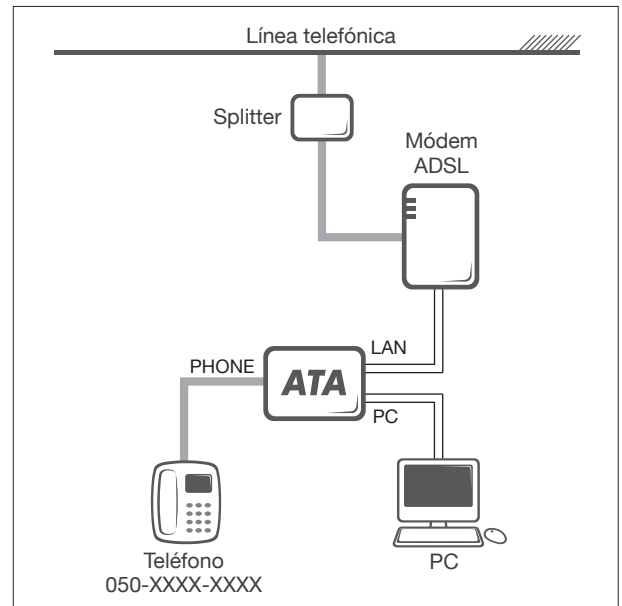


Figura VII-F – Antes y después de la instalación del ATA

## VIII. REGISTRO DEL SERVICIO EN LA PÁG. WEB

Luego de instalar el ATA deberá registrar el *Servicio FLIP*.

1. Acceda a la página **www.brastel.com**
2. Seleccione el país donde vive, “**JAPAN**”
3. Seleccione el idioma (español).
4. Haga click en “**Registro de FLIP**”, ubicado en el menú de la izquierda y siga los siguientes pasos:

Figura VIII-A

Figura VIII-B

Nombre del plan	Destino	Tipo de teléfono:	Minutos libres	Mensualidad:
<input type="checkbox"/> FLIP One	Todos los destinos	Todos los tipos de teléfono	0	¥500
<input type="checkbox"/> FLIP One Brasil	Todos los destinos	Todos los tipos de teléfono	0	¥500
<input type="checkbox"/> FLIP1000 Argentina	Argentina	Fijo	1000	¥3500
<input type="checkbox"/> FLIP1000 Buenos Aires	Sólo Buenos Aires	Fijo	1000	¥2500
<input type="checkbox"/> FLIP1000 Brasil	Brasil	Fijo	1000	¥2500

Figura VIII-C

### Introduzca:

1. El código de acceso y la clave secreta (4 últimos dígitos) de su tarjeta *Brastel Smart Phonecard*.
2. La dirección de email (Si cambia esta dirección, por favor, infórmenos lo antes posible).
3. El código del MAC address de su ATA que está impreso en el mismo aparato o en la caja de éste.
4. Escoja el idioma en que desea recibir los emails sobre el servicio (mantenimiento, informaciones, etc).

Confirme que los datos estén correctos y haga click en “**SIGUIENTE**”. (Figura VIII-A).

NOTA: Si su ATA no estuviese conectado correctamente, aparecerá el mensaje mostrado a la izquierda. (Figura VIII-B).

La siguiente pantalla aparecerá sólo si adquirió el paquete de instalación *FLIP* en una tienda de representantes.

Elegir el plan o los planes que desea.

Nota: Si elige más de un plan, éstos deben de ser para distintos países, además debe tener suficiente crédito en su tarjeta *Brastel Smart Phonecard* para descontarle la primera mensualidad. (Figura VIII-C).

Número de teléfono IP de Japón ▶ Número de teléfono virtual de Brasil ▶ Confirmar ▶ Terminar

Elija el número de teléfono IP de Japón:

050-6860-7591  
 050-6860-7387  
 050-6860-7532  
 050-6860-7525  
 050-6860-7576

Figura VIII-D

Elija su número de teléfono IP (050) y haga click en “**SIGUIENTE**” (Figura VIII-D).

Número de teléfono IP de Japón ▶ Número de teléfono virtual ▶ Confirmar ▶ Terminar

Elija el número de teléfono virtual de San Paulo (011) - Brasil.

(011)-1111-1111  
 (011)-2222-2222  
 (011)-3333-3333  
 (011)-4444-4444  
 (011)-5555-5555

Figura VIII-E

La siguiente pantalla aparecerá sólo para los que se registren en algún número virtual. Elegir el número y haga click en “**SIGUIENTE**”. (Figura VIII-E).

Número de teléfono IP de Japón ▶ Número de teléfono virtual de Brasil ▶ Confirmar ▶ Terminar

Verifique la información de abajo, si desea hacer alguna modificación haga click en VOLVER. Si la información está correcta, haga click en TERMINAR.

Datos del FLiP	
Dirección de email	juancarlos@yahoo.com
MAC address	00304F548A8E
Número de teléfono IP de Japón	050-6860-7591
Número de teléfono virtual elegido	(011) 3588-3662
Idioma	Español
Día de vencimiento	Todos los 24
Próxima fecha de vencimiento	2007/5/24

Figura VIII-F

Luego se mostrará una pantalla con los datos registrados en el *Servicio FLiP*.

Haga click en “**TERMINAR**” y luego recibirá un email con las informaciones de su registro. (Figura VIII-F).

Número de teléfono IP de Japón ▶ Confirmar ▶ Terminar

Gracias por utilizar Brastel!  
Su solicitud ha sido procesada.

Figura VIII-G

Finalmente se mostrará una pantalla indicando que el registro del *Servicio FLiP* ha finalizado (Figura VIII-G).

## IX. ¿CÓMO REALIZAR LLAMADAS?

### 1- LLAMADAS INTERNACIONALES

Marque:

**0 0 9 1 2 0 2 0** + Código de país + Código de área + Número de teléfono  
o No. de discado rápido

Para registrar los números de teléfono en el Discado Rápido, acceda a **www.brastel.com**

> Haga click en el país donde vive (**JAPAN**) > Seleccione el idioma (español) >

Servicio Cibernético > Discado Rápido.

#### NOTA:

1- Si utiliza teléfono de línea pulso, transfórmelo a tono antes de marcar el prefijo 0091-20. En la mayoría de los aparatos telefónicos, se transforma la línea de pulso a tono presionando la tecla asterisco (\*).

2- En caso de haberse registrado en uno de los planes *FLIP* 1000 minutos, escuchará un mensaje informándole la cantidad de minutos disponibles antes de completar su llamada.

3- Si llama a otros destinos o tipos de teléfonos no incluidos en el plan elegido o se registró en el plan *FLIP One* o *FLIP One Brasil*, le indicará que el crédito será descontado de su tarjeta y le indicará los minutos disponibles.

### 2- LLAMADAS NACIONALES

Marque el número de teléfono completo. Así llame a un teléfono fijo de la misma ciudad, es necesario marcar el código de la ciudad.

Ej.:

- A un teléfono fijo: 03-1234-5678
- A un celular: 090-9876-5432
- A otro usuario de *FLIP*: 050-6860-1111

#### NOTA:

1- Si el aparato telefónico de la persona a la cual está llamando posee el servicio de Number Display activado, su número de teléfono será mostrado. Si desea que éste no sea transmitido anteponga el 184 al número de teléfono a llamar.

## X. ¿CÓMO RECIBIR LLAMADAS?

### 1- A SU NÚMERO DE TELÉFONO VIRTUAL DESDE EL EXTERIOR

#### 1.1. De Perú

Las llamadas deberán ser efectuadas como si estuviese en Perú y llama a un número de teléfono de Lima (01).

Ej.: (01) 711-1111

#### 1.2. De Brasil o Corea

Las llamadas deberán ser efectuadas como si estuviese en Brasil o Corea y llama a un número de teléfono de ese país o ciudad.

Ej.: 1111-5555

### 2- A SU NÚMERO DE TELÉFONO (050) DE JAPÓN

Las personas que están en Japón deberán llamar directamente a su número de teléfono con prefijo 050, sin anteponer el código de área.

Ej.: 050-6860-1111

### NOTAS IMPORTANTES:

1- Sobre el aparato telefónico, número de su compañía telefónica y número de teléfono virtual:

- Si desea continuar recibiendo y haciendo llamadas a través del número de teléfono de la compañía telefónica ya contratada, deberá instalar otro aparato telefónico al ATA.

2- Sobre las restricciones del *Servicio FLiP*, no podrá llamar a:

- Números de teléfono de emergencia: 119, 104, 110, 113, etc.
- Prefijos de operadoras telefónicas internacionales: 001, 0033, 0041, etc.
- Números de teléfono que empiecen con los prefijos: 0710, 0180, 0190, 0570, 0910, 0990, 020 y 060.

## XI. TARIFAS Y PLANES

- Las tarifas a ser cobradas dependerá del Plan *FLIP* elegido y el destino de las llamadas.
- Para los registrados en los planes **FLIP One** o **FLIP One Brasil**, todas las llamadas serán descontadas de su tarjeta *Brastel Smart Phonecard*; excepto las llamadas hechas entre usuarios de *FLIP*, ya que son gratuitas.
- Si se registró en uno de los planes **FLIP1000**, los minutos podrán ser utilizados para los destinos y tipos de teléfonos asignados en el plan elegido. Si llama a otros destinos o tipos de teléfonos que no están incluidos en el plan elegido, este monto será descontado de su tarjeta.
- Los minutos que no sean utilizados en el mes, no serán transferidos para el siguiente mes.
- Si utiliza más de 1,000 minutos se le cobrará la tarifa *FLIP*.
- Verifique las tarifas *FLIP* en el panfleto adjunto. En caso que el destino a donde desea llamar no se encuentre en la tabla, llame al Servicio de Atención al Cliente.
- Verifique que su aparato telefónico esté debidamente conectado en su ATA, de lo contrario es posible que las llamadas que realice sean descontadas de su tarjeta *Brastel Smart Phonecard* o que sean cobradas por su compañía telefónica.

Plan	Destinos	Tipo de Teléfono (Destino)	Mensualidad	Minutos
<b>FLIP One</b>	Todos	fijo / celular	¥500	0
<b>FLIP One Brasil</b>	Todos + teléfono virtual de Brasil-SP11	fijo / celular	¥500	0
<b>FLIP1000 Argentina</b>	Todo Argentina	fijo	¥3,500	1000
<b>FLIP1000 Buenos Aires</b>	Buenos Aires	fijo	¥2,500	1000
<b>FLIP1000 Brasil</b>	Brasil + teléfono virtual de Brasil-SP11	fijo	¥2,500	1000
<b>FLIP1000 San Paulo / Rio</b>	Brasil SP 011*/RJ 021 + teléfono virtual de Brasil-SP11	fijo	¥2,000	1000
<b>FLIP1000 China</b>	China	fijo / celular	¥2,000	1000
<b>FLIP1000 Singapur</b>	Singapur	fijo / celular	¥2,000	1000
<b>FLIP1000 Corea</b>	Corea	fijo	¥2,000	1000
<b>FLIP1000 Corea Plus</b>	Corea	fijo / celular	¥3,500	1000
<b>FLIP1000 Hong Kong</b>	Hong Kong	fijo / celular	¥2,000	1000
<b>FLIP1000 Malasia</b>	Malasia	fijo	¥2,500	1000
<b>FLIP1000 México D.F.</b>	Ciudad de México	fijo	¥2,500	1000
<b>FLIP1000 Perú</b>	Todo Perú	fijo	¥3,500	1000
<b>FLIP1000 Lima</b>	Lima	fijo	¥2,000	1000
<b>FLIP1000 Rusia</b>	Rusia	fijo / celular	¥5,000	1000
<b>FLIP1000 Rusia 2 Ciudades</b>	Moscú y San Petersburgo	fijo	¥2,500	1000
<b>FLIP1000 Tailandia</b>	Tailandia	fijo / celular	¥3,000	1000
<b>FLIP1000 Taiwán</b>	Taiwán	fijo	¥2,500	1000
<b>Flip Pack</b> (14 destinos)	Alemania, Australia, Dinamarca, España, Francia, Holanda, Italia, Noruega, Nueva Zelanda, Suecia, Suiza, Reino Unido	fijo	¥2,000	1000
	Canadá, EEUU (continente)	fijo / celular		
<b>Flip Asia Pack</b> (4 destinos)	Corea y Taiwán	fijo	¥2,500	1000
	China y Hong Kong	fijo / celular		

Además de los planes mencionados arriba, puede obtener un número de teléfono virtual de los destinos mencionados abajo. Las llamadas hechas a su número de teléfono virtual serán transferidas automáticamente a su número de teléfono IP (050) de Japón. La persona que lo llama pagará sólo la llamada local o nacional.

Destinos	Tipo de Teléfono	Mensualidad
Perú	Prefijo de Lima	¥999
Corea	Prefijo de IP phone	¥500

## XII. SOBRE EL PAGO DE LAS MENSUALIDADES

- Las mensualidades del Servicio FLIP serán descontadas de su tarjeta *Brastel Smart Phonecard*.
- El día de vencimiento del pago mensual, será el día que efectuó el registro del Servicio FLIP.  
Ej.: si el registro del servicio fue el día 15 de Abril de 2007, los días de vencimiento serán los días 15 de cada mes.
- Sólo los registros hechos en los días 29, 30 ó 31, tendrán como fecha de vencimiento el día 1ro. de cada mes.
- Si paga con tarjeta de crédito, puede activar la “Recarga Automática” para que la mensualidad sea descontada automáticamente. Ingrese al Servicio Cibernético, elija en el menú de la izquierda “Tarjeta de crédito > Pague ahora” y luego de activarlo llame al Servicio de Atención al Cliente.

***Deberá tener suficiente crédito en su tarjeta Brastel Smart Phonecard para el pago de sus mensualidades.***

## XIII. BLOQUEO Y CANCELACIÓN DEL SERVICIO

### 1. BLOQUEO Y CANCELACIÓN AUTOMÁTICOS

- El Servicio *FLIP* será bloqueado parcialmente en caso no haya pagado la mensualidad hasta 24 horas después de la fecha de vencimiento, solamente le permitirá recibir llamadas nacionales.
- En este período (7 días), el uso del servicio será parcial, es decir no podrá hacer llamadas nacionales ni internacionales, sólo podrá recibir llamadas.
- Para reactivar el servicio, recargue su tarjeta *Brastel Smart Phonecard* y automáticamente será descontada la mensualidad. La nueva fecha de vencimiento en el siguiente mes, será el mismo día que fue reactivado el servicio.
- Si después de un período de 7 (siete) días contando el día de vencimiento, no pagara la mensualidad, el servicio será desactivado y no será posible hacer ni recibir llamadas nacionales e internacionales.
- La desactivación del servicio tendrá una duración de 6 (seis) meses contando el último día de vencimiento. Si no paga en ese período, el servicio será automáticamente cancelado, incluyendo el número de teléfono 050 de Japón.
- Para los usuarios de **FLIP One Brasil, FLIP1000 SP-11 y RJ-21 o FLIP1000 Brasil**, el teléfono de San Paulo-11 también será cancelado a los 6 meses.
- Para los usuarios de los **teléfonos virtuales de Lima – Perú o Corea**, el servicio será cancelado si no paga la mensualidad hasta después de 7 días contando desde la fecha de vencimiento. Si desea nuevamente este servicio, lo podrá solicitar cuando lo desee sólo que el número de teléfono virtual cambiará.
- Para reactivar el Servicio *FLIP* deberá recargar su tarjeta *Brastel Smart Phonecard* y contactarse con el Servicio de Atención al Cliente.

### 2. CANCELACIÓN POR PEDIDO DEL CLIENTE

- La cancelación del servicio deberá hacerlo el propio cliente a través del Servicio de Atención al Cliente.
- Al solicitar la cancelación del Servicio *FLIP*, el número de teléfono de Japón anteriormente seleccionado, será cancelado y no será posible hacer ni recibir llamadas a través de este servicio.
- Para los usuarios de los números de teléfonos virtuales de Brasil, Perú o Corea, el servicio también será cancelado.

#### **XIV. REACTIVACIÓN DEL SERVICIO**

- En caso de reactivar el servicio después de una cancelación, sólo tiene que reinstalar el ATA y registrarse nuevamente en el Servicio FLIP a través de nuestra página web y seleccionar el número de teléfono IP de Japón.
- Deberá tener suficiente crédito en su tarjeta *Brastel Smart Phonecard* para el pago de su primera mensualidad.
- El día de vencimiento en los próximos meses será el mismo día que el servicio fue reactivado.

#### **XV. CAMBIO DE PLAN**

Para hacer el cambio de plan entre en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.

#### **XVI. ADICIÓN DE OTROS PLANES**

Si desea registrarse en otro plan FLIP, entre en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.

#### **XVII. GARANTÍA**

- El ATA tiene garantía de 1 año, contando a partir del día que lo compró.
- El cambio de aparato podrá hacerse sólo en caso de defectos de fabricación o falla en la función del producto o software.
- El valor de las mensualidades y del paquete de instalación no son reembolsables.

#### **XVIII. OBSERVACIONES IMPORTANTES**

- El servicio de llamadas no puede ser revendido a terceros.
- Las tarifas y el valor de las mensualidades están sujetos a cambios sin previo aviso.

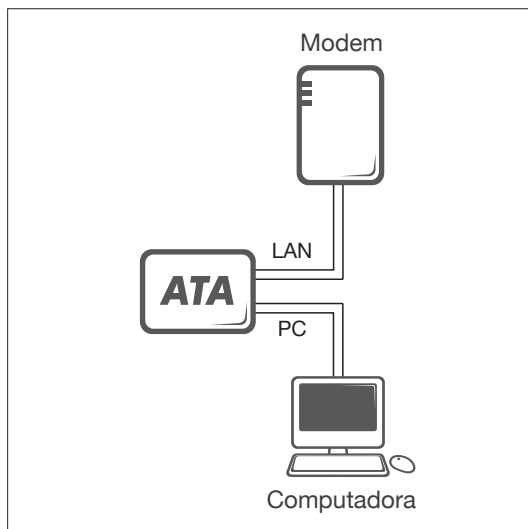
#### **XIX. SOPORTE AL CLIENTE**

Si tuviese alguna duda o consulta que no encuentre en este Manual, entre en contacto con el Servicio de Atención al Cliente al **050-6860-1002** (desde el FLIP) o al **03-5637-5902** o enviar un e-mail a [espanol@brastel.co.jp](mailto:espanol@brastel.co.jp).

Horario de Atención: de lunes a viernes de 9:30 am a 10:00 pm / Sábados: 10:00 am a 6:00 pm / No atendemos domingos ni feriados nacionales.

## ANEXO I – SOLAMENTE PARA CLIENTES QUE DEBEN CONFIGURAR LOS DATOS DEL PPPoE EN EL ATA

Conecte el ATA como se muestra en la figura de abajo.



### Paso 1 - Desactive el PPPoE de la computadora

1- La configuración puede ser hecha a través de la pantalla de conexión (Figura A) o de la pantalla de Internet Explorer (Figura B).

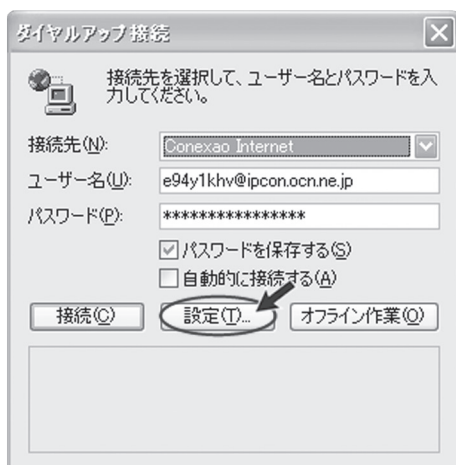


Figura A

Haga click en  
“設定” > “接続”  
“Configuraciones” > “Conexiones”

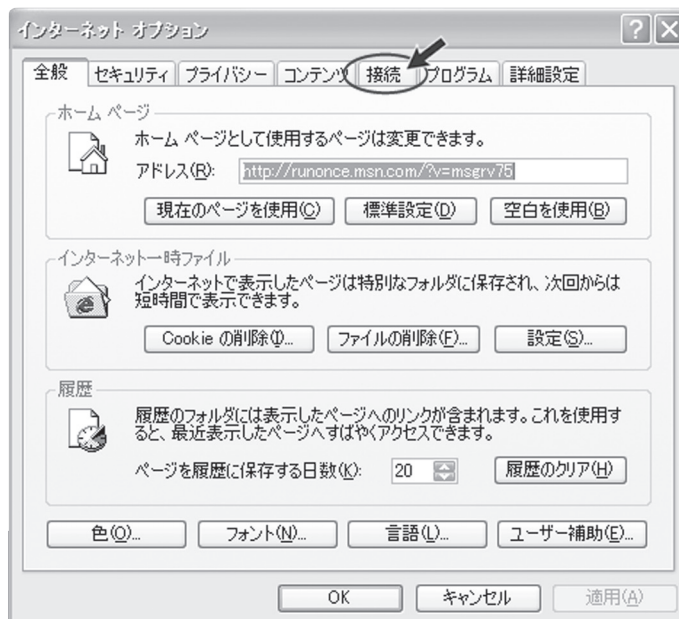
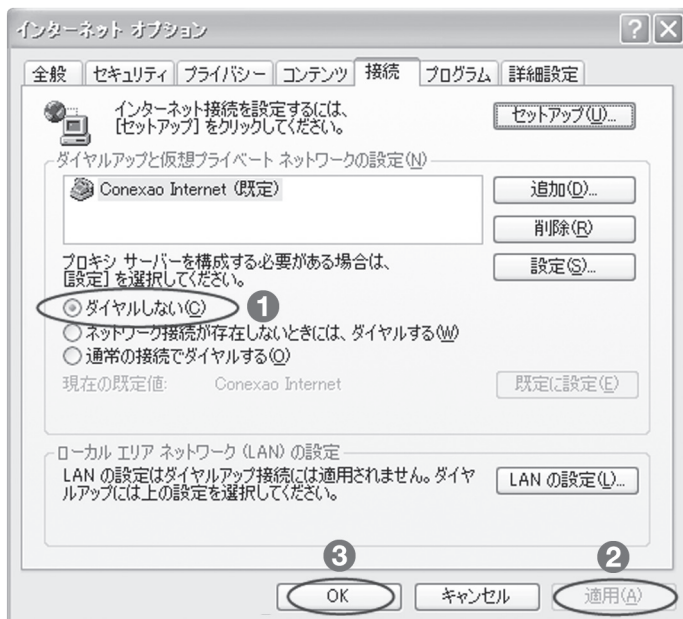


Figura B

Haga click en  
“ツール” > “インターネットオプション” > “接続”  
“Herramientas” > “Opciones de internet” > “Conexiones”

2- En la pantalla mostrada abajo, haga lo siguiente: ❶ Haga click en “ダイヤルしない” (“**Nunca marcar una conexión**”), ❷ Luego en “適用” (“**Aplicar**”), ❸ Por último haga click en “OK”. Luego, cierre todas las ventanas y páginas y reinicie la computadora.



## Paso 2 - Configure el PPPoE en el ATA

1- Abra la página de internet (Internet Explorer, Netscape, etc), escriba **http://192.168.123.1:23858** y presione “Enter”.



2- Escriba “User” en los campos de *User Name* y *Password*.

Atención: Cerciórese de escribir bien la palabra “User” (“U” en mayúscula y “ser” en minúsculas). Luego haga click en “Login”.

A screenshot of a web-based dialog box titled "Enter Network Password". The dialog box has a dark header with the title in white. Below the header, the text reads "Please type your user name and password" and "VoIP Phone Adapter Configuration". There are two input fields: "User Name" with the text "User" entered, and "Password" with four black dots. Below the input fields are two buttons: "Login" and "Clear". At the bottom, there is a checkbox labeled "Save this password in your password list" which is currently unchecked.

3- Haga click en “Network” > “Network Settings” ubicado en el menú de la izquierda.

A screenshot of the Brastel VoIP Phone Adapter Configuration Menu. The left sidebar is dark with the Brastel logo at the top. The menu items are: "VoIP Phone Adapter Configuration Menu", "Phone Setting", "Network", "SIP Settings", "NAT Trans.", "Advanced Settings", and "System Auth.". The main content area is titled "System Information" and contains the text "This page illustrate the system related information." Below this is a table with system information:

Company:	Brastel Co.,Ltd.
Firmware Version:	3.0_brastel Tue Jul 3 10:19:04 2007
Codec Version:	1.0
Web Site:	<a href="http://www.brastel.com">www.brastel.com</a>

4- En la pantalla de WAN Setting: ① Haga click en “PPPoE”, ② Escriba el *User Name* (ユーザーID) y *Password* (パスワード) de su proveedora, ③ Haga click en “Submit”.

The screenshot shows a web browser window with the URL `http://192.168.123.1:23858/login.cgi`. The page title is "VoIP Web Management". On the left is a navigation menu for "brastel telecom VoIP Phone Adapter Configuration Menu" with options: Phone Book, Phone Setting, Network, SIP Settings, NAT Trans., Advanced Settings, and System Auth. The main content area is titled "WAN Setting" and contains the following fields:

IP Type:	<input type="radio"/> Fixed IP <input type="radio"/> DHCP Client <input checked="" type="radio"/> PPPoE ①
IP:	<input type="text" value="0.0.0.0"/>
Mask:	<input type="text" value="0.0.0.0"/>
Gateway:	<input type="text" value="0.0.0.0"/>
DNS Server1:	<input type="text" value="0.0.0.0"/>
DNS Server2:	<input type="text" value="0.0.0.0"/>
MAC:	<input type="text" value="00304f544fb5"/>
Host Name:	<input type="text" value="VOIP_TA1S"/>

Below the WAN settings is the "PPPoE Setting" section with the following fields:

User Name:	<input type="text"/> ②
Password:	<input type="text"/>
Service Name:	<input type="text"/>

At the bottom of the form are two buttons: "Submit" ③ and "Reset".

5- Haga click en “Save & Reboot” ubicado en el menú de la izquierda.

The screenshot shows the "Note Information" page in the brastel VoIP Web Management interface. The left navigation menu is visible with the following options: SIP Settings, NAT Trans., Advanced Settings, System Auth., Save & Reboot (highlighted with a red arrow), System Settings, and Reboot without Saving. The main content area displays the following text:

Note Information

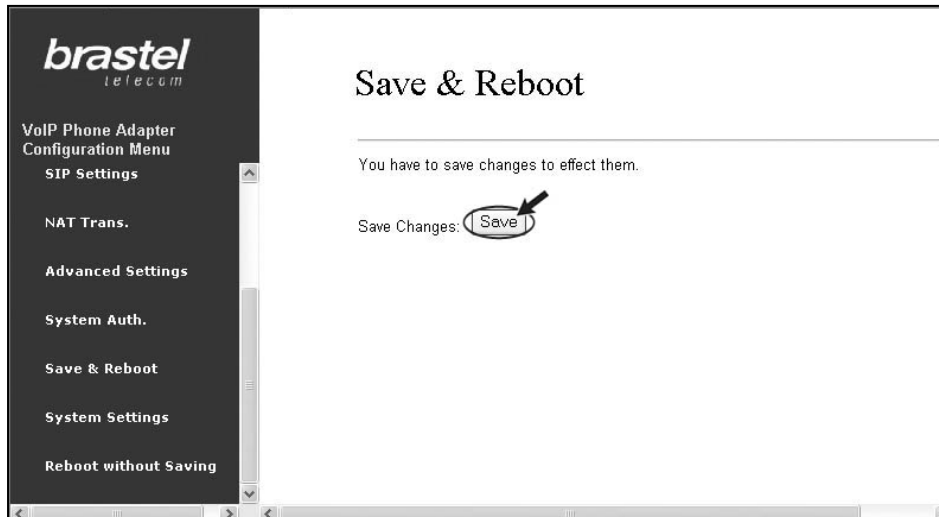
---

This page inform user important information.

Configure OK.

You have to **save** and **reboot** the VoIP to effect those changes.

6- Luego haga click en “Save”.

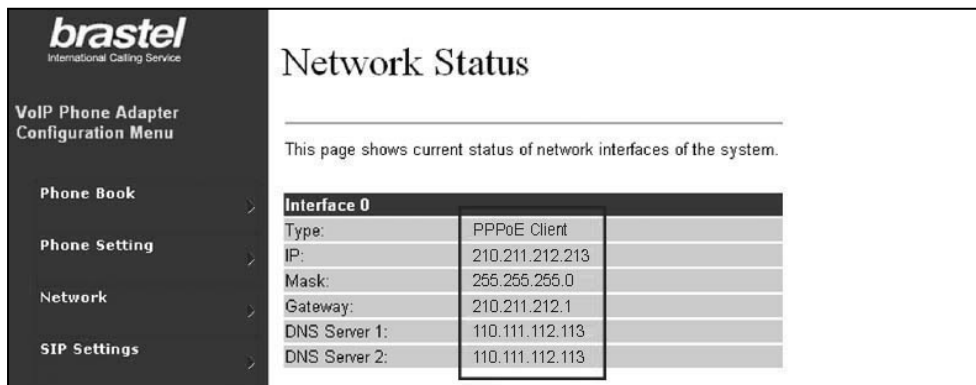


7- Espere de 5 a 10 minutos e intente conectarse a internet. Si llega a conectarse, entonces la configuración se realizó con éxito.

### Si no logra conectarse a internet

Haga click en “Network” > “Network Status” ubicado en el menú de la izquierda.

Si la configuración del PPPoE fue realizada con éxito, los datos (valores diferentes a cero “0”) que aparecen son como se muestra en la pantalla inferior.



Si la configuración no fue realizada con éxito, los datos (valores iguales a cero "0") que aparecen son como se muestra en la pantalla inferior.

The screenshot shows the 'brastel' logo and 'International Calling Service' text. Below it is the 'VoIP Phone Adapter Configuration Menu' with options: Phone Book, Phone Setting, Network, and SIP Settings. The main content area is titled 'Network Status' and contains the text: 'This page shows current status of network interfaces of the system.' Below this is a table for 'Interface 0' with the following data:

Interface 0	
Type:	PPPoE Client
IP:	0.0.0.0
Mask:	0.0.0.0
Gateway:	0.0.0.0
DNS Server 1:	0.0.0.0
DNS Server 2:	0.0.0.0

Para reconfigurar el ATA repita el "Paso - 3"

**NOTA:** En caso que el IP, Mask y Gateway muestren valores diferentes a cero "0", pero el DNS Server 1 y DNS Server 2 sean nulos, deberá introducir manualmente estos datos (los datos han sido proporcionados por su proveedora al momento que instaló el internet).

The screenshot shows the same 'brastel' logo and 'International Calling Service' text. Below it is the 'VoIP Phone Adapter Configuration Menu' with options: Phone Book, Phone Setting, Network, and SIP Settings. The main content area is titled 'Network Status' and contains the text: 'This page shows current status of network interfaces of the system.' Below this is a table for 'Interface 0' with the following data:

Interface 0	
Type:	PPPoE Client
IP:	219.160.124.203
Mask:	255.255.255.0
Gateway:	221.113.130.145
DNS Server 1:	0.0.0.0
DNS Server 2:	0.0.0.0